

istruzioni per la manutenzione maintenaince istruction

| | dopo macchiatura after staining |
|--|---------------------------------------|
| jeans (1000 cicli - empa) jeans (1000 ru bs - empa) | 2 |
| penna a sfera ball pen | 1 |
| rossetto rosso red lipstick | 1 |
| olio d'oliva oliv oil | 4 |
| vino rosso, caffè, te, cola, aranciata red wine, caffè, the, cola, orange soda | 3 - 4 |
| ketchcup, salsa di pomodoro, cioccolata ketchcup, tomato souce, hot chocolate | 1 |

smacchiatura su imbottitura fr fissa non-removable covers

| sapone di marsiglia (5 g/l) neutral soap (5 g/l) | etanolo ethyl alcohol (ethanol) | 0,5 % SLES* in soluzione acquosa 0.5 % SLES* in aqueous solution |
|--|---------------------------------------|--|
| 2 - 3 | 2 - 3 | 2 |
| 2 - 3 | 2 - 3 | 1 - 2 |
| 1 - 2 | 2 - 3 | 2 - 3 |
| 3 - 4 | 3 - 4 | 3 - 4 |
| 4 | 3 - 4 | 3 - 4 |
| 2 - 3 | 3 | 1 - 2 |

smacchiatura su imbottitura fr sfoderabile removable covers

| lavaggio in lavatrice a 30° machine wash @ 30°C | lavaggio a secco (percloroetilene) dry clean (Per- chloroethylene - PCE) |
|--|--|
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |
| | |

SLES* sodio lauril etero solfato SLES* sodium lauryl ether sulfate

Imbottiti fissi

PER TUTTI I TIPI DI MACCHIA:
Smacchiare tamponando con panno di cotone
bianco imbevuto di Alcool Etilico puro (incolore
da liquori).

Non removable covers

FOR ALL TYPES OF STAIN:
Remove stain by dabbing spot with a white cotton
cloth soaked in pure Ethyl Alcohol (colourless liquid
used in alcoholic beverages).

Risultati di resistenza
alle macchie secondo norma
UNI EN 15973:2011
Gli indici di solidità al colore
sono assegnati mediante
valutazione con scala dei grigi
degli scarichi (EN 20105-A03)

La norma EN 20105 si riferisce
alla lettura che di fatto è allineata
con la scala dei grigi, da 1 a 5,
dove 5 è pulito e perfetto e dove 1
è molto sporco.

Stain resistance according
to the norm UNI EN 15973:2011.
Color fastness index according
to grey scale for assessing
staining (EN 20105-A03)

EN 20105 norm refers to the
values of grey scale from 1 up to
5, with whom the norm is aligned.
5 stands for clean and perfect, 1
stands for extremely dirty.